

致：信用卡中心  
To：Credit Card Centre

## 信用卡服務更改指示表格 Credit Card Services Change Instruction(s) Form

請將已填妥之表格傳真至 3768 1818 或寄回香港郵政總局信箱 11339 號或交回就近創興銀行分行。

Please return the completed form either by fax to 3768 1818 or by post to G.P.O. Box 11339, Hong Kong or by visiting your nearest Chong Hing Bank Branch.

持卡人姓名 Cardholder's Name	日間聯絡電話號碼 Day Time Contact Telephone Number(s)
信用卡號碼 Credit Card Number	□□□□ - □□□□ - □□□□ - □□□□

請以**英文正楷**填寫及選擇服務 Please complete in **BLOCK LETTERS** and select service(s):

以下服務類別必須由主卡持卡人簽署授權。 **THE FOLLOWING TYPES OF SERVICES MUST BE AUTHORIZED BY THE PRINCIPAL CARDHOLDER.**

- 更新個人資料 Update personal details :  
現職機構名稱 \_\_\_\_\_ 現職職位 \_\_\_\_\_  
Name of present employer \_\_\_\_\_ Present job title \_\_\_\_\_
- 有關直接付款授權服務 Direct debit authorization services related :  
 取消服務 (注意：生效日期約為本信用卡中心收到此指示後五個工作天) Cancellation of services (Note: The effective date will be approximately 5 working days after our Credit Card Centre's receipt of such instruction)  
 更改支付金額為「月結單結欠」/「最低還款額」/「月結單結欠之 \_\_\_\_\_ %」+ (請刪去不適用者及 / 或填上百分比) Change the payment amount to "Statement Balance" / "Minimum Payment" / "\_\_\_\_\_ % of Statement Balance" (please delete as inappropriate and / or fill in a percentage)
- 退回信用卡結餘港幣 / 人民幣® \_\_\_\_\_ 至本人之創興銀行賬戶號碼 \_\_\_\_\_  
Refund the credit balance of HKD / CNY \_\_\_\_\_ to my Chong Hing Bank's account number \_\_\_\_\_

以下服務類別如使用於附屬卡，此表格可由附屬卡或其主卡持卡人其中一位簽署授權。

**IF THE FOLLOWING TYPE(S) OF SERVICE(S) IS / ARE SELECTED FOR THE SUPPLEMENTARY CARDHOLDER, THIS FORM CAN BE AUTHORIZED BY EITHER THE SUPPLEMENTARY CARDHOLDER OR PRINCIPAL CARDHOLDER**

- 啟動並設置上述信用卡賬戶之每筆「無卡支付」交易限額至港幣 \_\_\_\_\_ 元 / 不設每筆「無卡支付」交易限額 (最高之交易限額為持卡人的可用信用限額\*) (請刪去不適用者) (注意：生效日期約為本信用卡中心收到此指示後五個工作天)。 Activate and adjust the above mentioned credit card account's "Card-Not-Present" transaction limit per transaction to HKD \_\_\_\_\_ / no limit per transaction on "Card-Not-Present" transaction limit (the maximum transaction limit is cardholder's available credit limit\*) (please delete as inappropriate) (Note: The effective date will be approximately 5 working days after our Credit Card Centre's receipt of such instruction)
- 停用上述信用卡賬戶之「無卡支付」交易功能 (注意：生效日期約為本信用卡中心收到此指示後五個工作天) Deactivate the above mentioned credit card account's "Card-Not-Present Transaction" function. (Note: The effective date will be approximately 5 working days after our Credit Card Centre's receipt of such instruction.)
- 補發新卡 (請指示領卡方法)® Request for replacement card (please indicate card collection method)  
請將新卡寄往 Please send the replacement card to:  
 本人之月結單地址 \_\_\_\_\_ 或  \_\_\_\_\_ 分行待本人領取  
My statement address \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ Branch for my collection
- 補發私人密碼 Re-issue Personal Identification Number (PIN)
- 其他 (請註明) Others (please specify) \_\_\_\_\_

請交回舊卡  
Please return the old card

X \_\_\_\_\_  
持卡人簽署 Cardholder's Signature

(簽署須與信用卡申請表記錄相符 Signature must conform to that on the credit card application form)

日期 Date:

**備註 Remarks:**

+ 若閣下信用卡月結單之「最低還款額」高於所指示之百分比，本行將以「最低還款額」透過自動轉賬繳付。 If the "minimum payment" of your credit card statement is higher than the percentage you instructed, the Bank will settle the "minimum payment" by autopay instead.

@ 本行將從閣下上述信用卡賬戶直接扣除有關費用。 The related service charge will be debited from your above credit card account directly.

\* 如主卡持卡人需要調整信用卡信用額，請填妥「個人信用卡信用額調整申請表格」(本行網站 > 表格下載 > 其他信用卡表格 > 個人信用卡信用額調整申請表格)。 If principal cardholder prefers to adjust the credit limit of credit card, please complete "Personal Credit Card Credit Limit Adjustment Application Form". (the Bank's website > Form Download > Other Credit Card Forms > Personal Credit Card Credit Limit Adjustment Application Form)

<b>銀行專用</b> For the Bank's Use Only	
<b>LTR: H09 / M19 / F10 / BR</b>	
HB (PCSD) Sign	VB (PCSD) Sign
SV Sign	INP Sign
WF Sign	VER Sign